

contemporáneo

EDITORIAL

Mucho se ha hablado ya del INTERIOR del país, pero muy poco se ha hecho para determinar de una vez por todas cuál es su contenido. Estas 16 páginas son una especie de avanzada. Más allá de la tan citada Avenida General Paz, límite de nuestra Capital con la provincia, hay todo un mundo en silencio, puesto que en general es considerado "mínimo y primitivo" y en el que se supone "pasa muy poco". La idea central define a Buenos Aires como el centro de todo y a partir de allí se han apuntalado varios prejuicios que intentaremos superar. Vanos son los complejos de inferioridad que dieron pie a una presunta pugna entre **porteños** y **provincianos**. Esta Argentina tiene una grave enfermedad llamada CENTRALIZACION y un modo de contribuir a neutralizarla es estimular las actividades locales en cada provincia para echar por tierra otro mito: la Capital a la que todos quieren venir para hacer **cosos en serio**, esta BA que hoy en día muchos porteños abandonan para irse al extranjero, pues suponen que el país se va al diablo irremediablemente. No todos piensan así; hay quienes prefieren irse "tierra adentro" a trabajar. Así es como muchos de nuestros compañeros están en Chubut, Santa Fe, Entre Ríos, Córdoba, Mendoza, Misiones... poniendo el hombro para sacar a flote esta llamada República.

El trabajo será duro y prolongado. Y esto no pretende ser una demanda de sacrificio. Todo **crecimiento** exige energías y tiempo. Es preciso, a nuestro entender, que cada cual considere su territorio como el centro del país, y haga allí lo posible para que su realidad cambie. Nadie lo hará por él, y conviene tener en cuenta que no se trata de crear antagonismos neutralizantes, sino de conseguir que poco a poco la creación se vaya haciendo colectiva para que salgamos definitivamente de este pantano. Fútil es ya suponer que seremos salvados por determinada ideología. La única creencia factible es la del hombre común puesto en la misma rueda.

Eco Contemporáneo busca ser el **eco de las provincias también**. Aquí se inicia algo que quizá pueda llegar a convertirse en una Revista aparte, dedicada **íntegramente** al país. Para ello dependemos del apoyo que recibamos en el orden financiero. Se agradece destacadamente la colaboración del Comercio de la ciudad de **Salto** (Bs. As.), cuyos avisadores posibilitaron la edición de este suplemento.

Esta empresa necesita que en cada villa, cada pueblo, cada ciudad, uno o más individuos la tomen como propia. Debemos conocernos, sólo a partir de allí serán efectivos los resultados. Desde ya nos sentimos obligados con los diarios del interior que se plieguen a esta labor. Conste nuestro agradecimiento al "Eco de Tandil", diario que oportunamente dio cabida a nuestra voz en sus páginas.

Y basta de charla. Manos a la obra.

La Rioja

Tiene 27 años, desde su pequeño pueblo del sur riojano, galpo por la República cada tanto, con un pequeño boletín mimeografiado que se llama POESIA-AMIGA en el que incluye los poemas que recoge durante su fraternal travesía. Lanza por el correo sus mensajes y poco a poco ha ido cubriendo el país llegando hasta España. Ya ha publicado siete números e incluye en ellos también las direcciones de los poetas, superando así distancias y silencio. Quede constancia de su apostado, de su fe y de su voluntad firmemente ejercitada. Y tómese en cuenta que su pequeño gran empresa es financiado exclusivamente con ahorros personales, duramente llevados a cabo en esta época de "iliquidez". Quien pueda solidarizarse con su obra, enviándole alguna contribución sepa que favorece un esfuerzo que no puede ni debe quedar trunco. Correspondencia a: Héctor David Gatica, Villa Nidia, Estafeta Nueva Esperanza - Chepes, LA RIOJA.

SED

Héctor David Gatica

Estar solo es un modo de aprender a ser nube
cuando el agua es un codo
que se busca en el último rostro,
Boca seca del hombre;
no es posible mojarse
donde sobran cascotes que azotan los oídos.

Sólo es canción la sangre que sale a los racimos
para ofrecer paisajes de días sin raíces.

Mucho tiempo se vuela destruyendo calendarios
cuando coe en el viento la pedrada del ojo
recontando monedas donde apuntaban rosas.
Es tremendo el destino de rescatar luciérnagas
mientras todos se sientan a masticar el tiempo.
Música despedida que es o sonido o piedra;
dulce, dura fatal.

No es posible ponerse con las manos al agua
cuando aprieta los labios un hombre de polomas.
Llueve luz en la lengua para clavar los cosos
desde la piedra en el vaso,
cabe el agua en el vaso;
en la piedra la piedra.

Tengo sed
siempre.
Amo la sed
y todo lo que es falta.

Debe ser tan triste no aprender a morir...

TANDIL, ciudad sin teatro



Juan Carlos Gargiulo

Tal vez puede parecer este un título demasiado contundente o pretencioso, no es así; aunque debemos de todos modos dejar sitio a consideraciones inevitables y justas; Tandil tiene su teatro, pero un teatro sin alma, no solamente es teatro el que vemos en la escena; sino conciencia teatral en el público; respaldado sin esquemas interesados por parte de quienes están en función de hacerlo y cuentan con los medios para ello; ese teatro le falta a Tandil.

La marcha del teatro en Tandil puede dividirse en épocas de actividad "casi" constante, y penosas e irritantes contramarchas. Hablemos de lo hecho hasta hoy. **Ha llegado un Inspector** de Priestley marca el comienzo de la marcha de valor estético y por lo tanto no digno de mención; con la obra de Priestley el camino quedaba señalado y el ejemplo era limpio y claro; pero el conjunto que lo había señalado se desmembraba y al mismo tiempo otros grupos iban tomando cuerpo, formándose casi rudimentariamente sin un espíritu de cuerpo vital, sin la necesaria y vivificante savia creativa. El mal seguía sin ser extirpado y los paliativos no llegaban a proteger la débil simiente. Faltaba conciencia teatral y su ausencia habría de prolongarse hasta el día de hoy, carencia de conciencia teatral en público y actores; esto es inevitable decirlo, y necesario también. No obstante, la marcha prosigue luego de largos y penosos rescesos; y nuevamente debemos

hacer honor a quienes, los manos, casi una minoría constructora; pretendieron seguir el sendero trazado. **La Zapatera Prodigiosa** de García Lorca es otra sintoma insinuado de ello; y a posteriori **Todos eran mis hijos** de Arthur Miller dan la pauta de una labor tesonera contra viento y marea; con esta última obra podemos señalar el fin de una época del teatro en Tandil; haciendo un resumen somero observamos que la calidad de obras y autores nos dicen que Tandil sabe apreciar y asimilar el buen teatro aún lejos de la Avda. General Paz, esto es cierto y terminante; pero veamos más adelante. Se cumple luego otro largo y lamentable resceso, se impone la modorra provincial, una ciudad todavía agraria no es campo propicio para el teatro de ideas, para un teatro denso y gravitador, salvo en los élités cerradas y estériles que nada gravitan sobre nada, el clásico círculo vicioso; luego un soplo vivificador que aún perdura sobre nada, el clásico círculo virtuoso y coordinado con la Capital Federal; de ahí, un director capaz deja en Tandil la semilla vital, seria y ejemplarizante del buen teatro, no el teatro barroco y complaciente sino la temática social digerible y asimilable; por supuesto deja un estilo determinado a través de obras de Ferrel, farsas de total actualidad social argentina, con sus costumbres satirizadas y elevadas por momentos a la máxima potencia. Deja un estilo, que bien podría ser por aquellos encargados de asimilarlo, tomarlo a dejarlo; en ello va la formación cultural y la idea del teatro como vehículo social que éstos podrían tener; pero deja algo más. Y he aquí lo que es preciso que el público de Tandil asimile (en cierto modo así sucede), deja el teatro fresco, el teatro en su esencia misma (así), la puesta en escena directa, sencillamente **puesta** al servicio de la obra, al teatro de ideas sin dilaciones, directo, hace pensar al público y lo deja con ganas de seguir viendo teatro; **DEJA EL EJEMPLD**. Ahora, hoy, es necesario aferrar ese ejemplo y "manufacturarlo" para el público tandilense; público que es el mismo de América, casi ingenuo, casi cándido, en cuyos ojos brilla todavía el falso arpel de las "stars" del cine; cine que, terriblemente malo, fue el primer aliciente sensitivo que debió digerir.

Hemos hablado de dos cosas: el esfuerzo de un reducido grupo por encausar al público de Tandil hacia un buen teatro, y el público que aún divaga indolente entre el cine de "digestión" y la modorra provinciana. Están por supuesto los jóvenes, siempre están; y no nos referimos a la juventud anacrónicamente ociosa, sino a aquella que espera el aliento necesario para hacer algo, la mano que pase por sus ojos para que vean mejor. Están, como siempre están; y esperan.

Tal vez sea tarea de varios años; pero alguien tiene que empezar, solo se espera que **TODOS** coadyuven en el esfuerzo común; pero en esto, el teatro como arte, no está menos huérfano que la música y la pintura; es preciso ser sinceros y aceptar la realidad. El esfuerzo por la buena música, la buena pintura y el teatro, realizados por los menos, por los clásicos "siempre menos", no implica aceptación de los resultados obtenidos, pues estos son escasos y demasiado fragmentarios. Lo poco hecho denota calidad, es evidente; **El pedido de mano**, **El Oso**, Miller, Lorca, sesiones de teatro leído, polémicas, etc. demuestran el esfuerzo, que repetimos, no significa conformismo por el solo hecho de haberlo realizado. Hace falta dar el golpe preciso para encontrar el **eco** necesario, y para ello hay que golpear varias veces, repitiendo, hasta alcanzar la meta deseada. Autoridades y público tienen la palabra; vamos a "golpear" una y otra vez hasta alcanzar la resonancia precisa y vital. — 14/4/63.

Salto (BA)

POEMA EN TRISTE

Jorge Franquet

Hoy que estamos dentro de la eternidad
y tenemos tristeza
y el bostezo del tedio, nuestro de cada día
nos mortifica
porque sentimos el alma vacía y el cuerpo
y nos recostamos en el agujero de la noche
para mirar como transita el odio
por las calles largas de la ciudad muerta
y después gritamos y nos aturdimos
bebiendo siempre y hablando poco de las horas viejas
y en el recorrido agónico de la alegría del mundo
al compás del te amo y me amas
como si fuera todo
y después tu rostro que nos mira desde lo absoluto
oh tristeza
y el no poder dejarla
porque hasta las inútiles palabras vagabundas
de nuestras convulsiones
tienen tu forma y te recuerdan siempre
hasta en el instante del silencio hablado
y porque tus manos
como el ángel triste de los poetas grises
nos lleva siempre
por el lecho angosto
donde algún momento
antes o después
bajo el peso de la fatiga mística
nos preguntamos
y después seguimos
y estamos buscando

Mendoza

VERBO

Antonio C. F. Civigliano

Me sucede
que nada me sucede.

(Porque esto de la palabra fue un suceso.)

Y tal es el no sucederme,
que de pronto
plantado frente a un tren en marcha,
muy ruidoso y poderoso
dijo:
Doy una tonelada de silencio
por dignificar tu ruido.

Y sucede...
que la locomotora se detiene.

Aquí, en mi sueño,
Porque la mi,
fuera de esta palabra ruidosa,
nada me sucede.

DIRECCIONARIO

CRISOL LITERARIO, dirige Carlos Sforza
Suipacha 69, Victoria, **Entre Ríos**
LA CALLE (suplemento), dirige Osvaldo Guevara
Sobremonte 741/43, Río Cuarto, **Córdoba**
LA GACETA (suplemento), dirige Daniel A. Desein
San Miguel de Tucumán
VIGILIA, dirige Alberto L. Panzo - Fulvio Milano
Italia 830, Castelar, **Buenos Aires**
CARDINAL, dirige Luis Ricardo Furlan
Núñez 836, El Palomar, **Buenos Aires**
POESIA-AMIGA, dirige Héctor David Gatica
Villa Nidia, Estafeta Nueva Esperanza, **La Rioja**
EDITORIAL OESTE, dirige Ricardo Tudela
Barrio Uruguay, Cayetano A. Silva 2957, **Mendoza**
Antonio C. F. Civigliano, Costa Rica 215, Godoy Cruz, **Mendoza**
Juan Carlos Ferreira, Calle 42 N° 384, **La Plata** (Bs. As.)
Oscar Guiñazú Álvarez, A. Hormaeche 161, **Villa Dolores** (Cba.)



PANORAMA DE JUJUY

CeDInCI

Escribo desde Jujuy, techo de la Argentina. Otra vez en América, los mismos problemas, las mismas causas, y tal vez las mismas soluciones.

Una novedad: en las paredes de las casas se puede leer lo que nunca "...por la paz, por la libertad de los presos del Kuwait, por la Reforma Agraria, etc., etc..." — llega el P. C. con los mismos rótulos y slogans. Antes no venían porque "...no hay proletariado" o "esto es insignificante" (porque la vanguardia de la Revolución...), Bueno, se equivocaban, porque los obreros de las minas (numerosas), ingenios azucareros y de Zaplo (este fabuloso monstruo de barro) no son nada despreciables. Por rara paradoja no son de los más combativos.

Vine a la cuna del folklore. Y encontré de folklórico únicamente los consabidos chonguitos — de esos que se ven en los ofiches de turismo: VISITE JUJUY—. Forman parte del paisaje, sin cambios el paisaje cambia: sombrero de lana de oveja, pantalón y ponchito (tejido casero), ojotas (especie de sandalia), quena y ojos negros y apagados. Los pintores que vienen de Buenos Aires extrañarían mucho esa figura. Claro que la miseria no puede pintarse, o al menos ellos no pueden. ¡Ah! Tampoco la dicen y se ignora que en la provincia de más alto índice de natalidad la mitad de los niños son tuberculosos. En la mina (Aguilar Company Inc.) el promedio de vida es sólo de 30 años. Cuando luego el obrero muere de tuberculosis, lo reemplaza el hijo. Nada novedoso, ya lo dijo Lasalle hace un siglo. Mina Zaplo: mismo problema. Ingenios azucareros: mismo problema. Además, todos son alcohólicos, adictos a la coca. Bolivianos, puneños o de allá arriba. Dicen que esto es una ventaja: mano de obra barata y óptima. Los bolivianos son sufridos, pueden morir sin lamentos.

UCRI, cuatro años de gobierno "...del mejor gobierno que tuvo el país durante la gestión Frondizi..." Treinta iglesias en el lapso de meses. Alcoholicización, embotellamiento, frailes por todos lados, vilánicos, adoración al niño, prostitución al por mayor, envilecimiento, desarrollo, puterías, twist y coca, chicle y coca-cola. Para guardar las apariencias, algún comerciante que toca la guitarra y conserva las tradiciones [¿cuáles?]. Exportamos: tabaco, minerales, azúcar, tuberculosos, zombas, quenas. Importamos: todo lo que ustedes en Buenos Aires consumen y que contribuye a que un niño de tres años vista pantalón vaquero, caticita o cuadros y se crea Gary Cooper.

Desde el aire y en un Piper, podrían ver: al fondo una cordillera de picos nevados, pintados de verde en la mitad por una espesa vegetación. Empleza el valle: la ciudad, dos ríos la cruzan, edificios bajos. En el centro son de material, en los alrededores de latos de aceite Y.P.F. (son preferidos por lo grande). Todo es verde, clima subtropical, noches templadas, mañanas y tardes cálidas. Los que viven en los latos (los más) se vuelcan durante el día en todo lo que tenga un poco de agua, no importa si es más barro que agua. A la noche cambia. Esto no puede verse desde el aire, hay que aterrizar. Ustedes decían por allí: "vivir y dejar vivir". ¿Lo creen? ¿Cuánto hace que no nos dejan vivir? Acá se dura, no se vive. Los mineros viven treinta porque los otros treinta los regalán para que el patrón viva noventa. Cuestión de porcentaje o planillas. ¿No se dice en USA que si nos lanzamos a la guerra nuclear morirán sólo cien millones (sólo en USA) y que los otros vivirán en catacumbas? Pero se salvará Occidente y su civilización! ¿Qué importa cuánto y en qué condiciones vive un oscuro minero norteño? Cuestión de números y saber llenar planillas, IBM ayuda.

En fin, ustedes dicen quedarnos, poner a hombro. En eso estamos. — 3/1/63.

San Pedro (BA) CeDInCI

ABELARDO MAGNO

Intensa algarabía produjo en círculos locales el dictamen del "Instituto Internacional de Teatro" según el cual nuestro joven convecino Abelardo Castillo, compartió con un autor colombiano el premio principal del "Primer Concurso de Autores Latinoamericanos". Es este, otro paso adelante en la carrera literaria del joven dramaturgo sanpedrino que reside desde hace unos años en la Capital Federal (sin olvidar a sus coterráneos pues nos visita o menuda) y que dirige la revista sospechosa "La Solemnidad de Niquel". El drama laureado, de hondo arraigo e intensa factura, está basado en la vida del joven traidor norteamericano Edgar Allan Poe, fallecido trágicamente en circunstancias de público conocimiento. Así incorpora la literatura nacional otro jalón significativo a su historia.

Cabe destacar que el jurado que consagró a nuestro joven autor estuvo integrado entre otros por Dafnia Rosamond Gilber, Don Cristóforo Fry, Don Eugenio Ionesco, etc. Anulizaron la obra en sus traducciones al francés y al inglés, esta última realizada deficientemente por el bñic porteño Mike Grinberg, director de una revista rival intitulada "Eco Contiempo raro", a quien se ha visto reiteradamente corriendo alrededor del Obelisco con una lalita y cantando: "Yo no soy literato, yo no soy literato, ni lo quiero ser, ni lo quiero ser..."

Auguramos a nuestro joven coterráneo nuevas glorias, lauros que enriquecerán el prestigio de San Pedro, cuna natal y escenario de sus juegos infantiles. Vecinos, amigos y conocidos hacen llegar sus congratulaciones. Vengan más éxitos Abelardo! La urbe porteña será testigo.

CARTA DE MISIONES

Alberto Cousté

"Quien camina una milla sin amor
es como si caminara amortajado
hacia su propio funeral!"

WALT WHITMAN

Los "profetas malditos" no tienen nada que hacer en una generación que ya comprendió aquello de CAMUS en el Discurso de Suecia: "nos toca una misión mucho más pesada que a nuestros antecesores: evitar que este mundo se destruya".

Nosotros somos menos optimistas que los buenos abuelos que endiosaban al Progreso, y estamos más en la realidad. Pero bueno, hay que embromarse para aguantar la responsabilidad de ser libre y hacer una Revista, y decirlo, y poder andar en la calle sin etiquetas o cartelitos colgados del cuello.

PODER ANDAR EN LA CALLE. Todos los días nos desangramos y cada palabra es un puente, cada poema es una explosión de vida; es una forma de tirar contra la muerte, atrincherada en los ojos vacíos y las contestaciones formales, las fiestas de familia, las condecoraciones, los muy señor mío, los feriados nacionales.

¿Pero se dan cuenta que la lucidez, nuestra pequeña lucidez en un mundo que se autodestruye empujandamente, es una responsabilidad abrumadora?

Bueno, uno entiende algunas cosas. Bueno, uno se quema todas sus noches y sus días, y bueno; uno no es tampoco un héroe: la responsabilidad se lo impide.

Hay varias posturas cómodas. Nosotros no podemos elegir las sin confesar a los gritos que somos unos hijos de puta. No jugamos a ser héroes, ni maestros, ni rebaño. No nos podemos permitir la indiferencia, pero tampoco el cullido. No queremos ser una "atracción turística" como el Greenwich Village. No podemos bailar sobre las mesas para destruir el arte antiguo, ni practicar el reposo del guerrero, ni la no-violencia, ni el zen budismo, ni la literatura de clase, ni "l'art pour l'art", ni el realismo panfletario, ni el juego de laboratorio.

Bueno, esta búsqueda del equilibrio, del lugar de donde va a salir lo que hagamos, de la forma y el contenido, de la manera de difundirlo —esto es agotador, pero ahora estamos metidos hasta el cuello.

Porque ni siquiera tenemos un tribunal que nos juzgue. Sencillamente, estamos dispuestos a permanecer vivos. Que se entienda: estamos ríbosamente dispuestos a la supervivencia. Y somos muchos. No pueden pararnos con sus cincuenta megatonnes, con su imbecilidad, con sus pasaportes y su prensa amarilla.

El problema es que nos puedan parar con su indiferencia. Sobre eso hay que conversar. Tenemos que coincidir. Este pedazo de tierra sobre el que estamos parados —que puede ser la puerta de casa, o el mundo— es nuestro. Con el pan bajo el brazo.

¿Qué tenemos para afirmarlo? EL AMOR. Y que se vayan a la mierda los que no lo entienden porque lo han prostituido hasta no reconocerlo más que en las fonotonelas.

Hemos dejado de ser chicos. Ser hombre es un oficio complicado. Ser poeta es una disciplina del oficio. Si empezamos a confundir las cosas, vamos a terminar en cama o con babero. Terroristas o reblandecidos.

Y no somos lo uno ni lo otro. Tenemos nuestro derecho a vivir en un mundo sin miedo, CLARIDAD PARA ESO. Eco C. 4 no ayudó para esa claridad.

Aquí en Posadas, daré una charla sobre Pedagogía dramática y publicaré un par de cosas en un diario local. ¿Hay mufados aquí? No en el sentido de que la Mufa va acompañada de lucidez e impotencia en su primer estado. Acá ni siquiera tienen el desasosiego imprescindible para que las cosas cambien. La conferencia la dará para gente que se rompe el alma desde hace años ante la indiferencia colectiva. El problema es que irá también la "crema académica" y luego a escándalo.

No he conocido pueblo más "quemado" que el misionero. La prueba de la falta de "stress": no tienen artistas, ni siquiera folklore propio. La razón: una inmigración polifacética, y que no se integró para nada con los nativos.

En Posadas está lo peor de lo peor: "genios" fracasados que han naufragado y encima orgullosos; una prostitución altamente desarrollada; la más absoluta impudicia en cuanto a "negociados"; —todo matizado con la tradicional pachorra y el tradicional "no te matás". El recelo al forastero —justificado en parte por obra de los naufragos— adquiere aquí características de institución. Creo que Misiones es, por excelencia, la provincia "donde nada pasa". Preparo una "Crónica Misionera". — 10/5/63.

EXTRAÑO POEMA DIRIGIDO A UNA PERSONALIDAD ANORMAL CON MOTIVO DE LA COMPRA DE UN NUEVO TUBO DE DEXEDRINE SPANSULE

Juan Carlos Ferreira

Muchacho maniaco-depresivo molesta a su mujer con quejas acerca de su trabajo (trabajo ciertamente absurdo pero nadie lo obliga a trabajar)

Muchacho maniaco-depresivo molesta a sus amigos poniendo cara de funebre porque la vida es dura e insegura y él está desalentado

Muchacho maniaco-depresivo se enlameza de repente escuchando a Prokofiev en la radio y cuando termina la sinfonía queda peor que antes

Muchacho maniaco-depresivo se mira en el espejo y se dice con desprecio: ¿Vos vos a triunfar en la vida cuando la verdad es que te falta dureza propia del acero templado y nitrurado?

Muchacho maniaco-depresivo se rompe en varios pedacitos por no ser una sola persona responsable sino una especie de empresa llena de oficinas; y después de roto no se puede armar

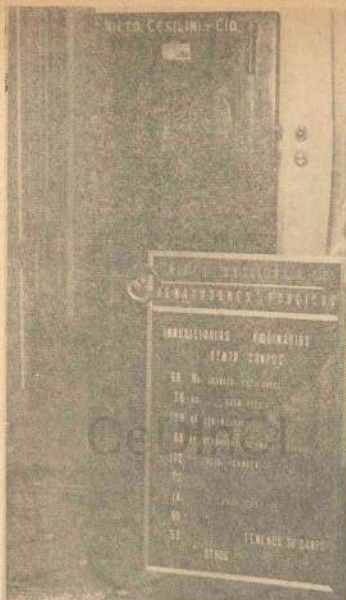
Muchacho maniaco-depresivo no es una persona, sino un montón de tareas tristes como el invierno

Muchacho maniaco-depresivo de repente salta por el aire y se da a sí mismo nuevos atributos y adjetivos y trabajos y al otro día no sabe qué hacer con esos trabajos

Muchacho maniaco-depresivo es un anarquista nato y ya sean los nazis o los comunistas, alguna lo hará sonar

Por eso te digo:

¡Muchacho maniaco-depresivo, afíliate!



SEGURO

como

en

una

caja

fuerte

estará

su

negocio

si lo confía a una firma responsable

nieto, cesilini & cía

REMATES - INMOBILIARIAS - HACIENDAS - REDITOS

☉ Casa Central: BUENOS AIRES 290 - T. E. 155 - SALTO
☉ Sucursal: Avda. DE MAYO 1370 - T. E. 37-6932 - Capitol

CARNAVALES EN SALTO

Miguel Grinberg

Estuve por segunda vez en Salto durante los pasados Carnavales. Mi debut se produjo en 1961 cuando Antonio Del Masetto me invitó a su casa. Ciudad pequeña y aburrida, con todos los característicos del sitio donde muy pocos se dan cuenta que están vivos. Un balneario amplio y limpio. Un Carnaval patéticamente triste, festejado por figurar en el calendario; y nuestra carpa armada junto al río. En Salto puede pasar cualquier cosa. Tanto una revista literaria llamada Testimonio de la cual salieron cinco números antes de fragmentarse su equipo editor; una extraña mezcla de gente de "izquierda" y "derecha" —fruto más del tedio que de otro asunto—; como el hecho que haya crecido paulatinamente desde que llegó la Cooperativa Eléctrica en 1959. Sin embargo, y para el beneficio general, la mayor parte de la población trabaja en serio y lo que se logra no sale por milagro. Obviamente tiene su "peña", su "confitería" y sus "clubes", todos se conocen, pero en el fondo nadie sabe nada de nadie.

Presenció operaciones de "comando" en las que vandálicos caballeros raudamente las calles trepados y bruñidos "jeeps" arrojando siniestras granadas de agua contra los pocos transeúntes que se animaban a aparecer.

Calculo que el 80% de su población tiene inclinaciones literarias. Aparte del citado novelista del que fui huésped inaugural, Salto ha producido varios más, uno de ellos Jorge Villela, toda gente mal vista dada su poca afición al trabajo, toda gente sospechosa de comunismo puesto que siempre andaba con un libro bajo el brazo, toda gente que no me explico muy bien cómo no se quedó allá para engordar, tener hijos y gozar de la prosperidad saltense; en vez de venir a la Capital para comer salteddo y colaborar en Revistas como Eco Contemporáneo.

Salto está destinado a figurar en los mapas de la literatura argentina pues entre sus muros se movieron (y se mueven) varios de los jóvenes escritores que prometen hacer algunas cosas importantes. Queda por definir si publicarán sus novelas (en general autobiográficas y contemporáneas; cosa que seguramente vedará su retorno bajo la luz solar) o si asaltarán el Banco de la Nación.

Hay quien dice que Salto está destinado a ser el Ibiza (pueblo "beatnik" de España) de nuestra generación. No podrá definirse esto hasta que no concretemos nuestra visita en masa o dicha ciudad. La "Perogratinación a Salto" será sin duda un acontecimiento que favorecerá el turismo y quedará grabado en los anales de la cultura contemporánea como el primer acto de solidaridad de una población con una pacífica expresión de un equipo de jóvenes novelistas y poetas que irrumpirán en sus pre-avenidas hablando de una casa extraña llamada Mufa.

Ello, si con la publicación de esta crónica sus autoridades no resuelven cercar la ciudad y fortificarla; y si cobramos estos avisos (caso contrario corremos el riesgo que el impresor cercee nuestros planes). Salto mon amour, por tus futuros rescaecidos, salute!

viaje tranquilo

con el seguro

más seguro
y más barato

Automóvil Club Argentino

hágase socio

Representante en Salto:

pedro girardi - t. e. 85
avellaneda 23 - salto

tapados

trajecitos

pull-overs

gabanes

pilatos

medias

en
**ESTABLECIMIENTO
TEXTIL SALTO**

y sucursal

Optica Petri

rivadavia 37

salto (bs. as.)

LA DEL MEJOR
SURTIDO

T. TOTEFF & CIA

MARTILLERO
PUBLICO

comisiones
seguros
réditos

bolívar 33 - salto, bs. as.

josé pérez paz

suipacha 43

organizaciones "SU NORTE"

técnica - inmobiliaria
constructora

salto - buenos aires

ONDALUX

el emporio
de la música

cuenta con el mejor "service"
de radio-transistores y televisión

Esta casa garantiza lo que vende y presenta como siempre
las últimas novedades en discos

25 DE MAYO y 9 DE JULIO - SALTO DOMINGO P. BORDONI

ALBERTO H. CASSAIN

REDITOS

buenos aires 634

salto (bs. aires)

PROFESIONALES

aquiles a. cola

ABOGADO

Suipacha 117 T. E. 20 Salto

luis o. ercole

ABOGADO

Uriburu 31 Salto (Bs. As.)

alberto chocron

AGRIMENSOR

Buenos Aires 549 T. E. 89
Salto

raúl salías

QUIMICO

9 de Julio 126 Salto

SUPLEMENTO PROVINCIAL

ECO CONTEMPORANEO. C. C. Central 1933. Buenos Aires.

CeDInCI